



**Вспомогательный орган для консультирования
по научным и техническим аспектам**

Тридцать девятая сессия
Варшава, 11–16 ноября 2013 года

Пункт 8 повестки дня
Исследования и систематическое наблюдение

Исследования и систематическое наблюдение

Проект выводов, предложенный Председателем

1. Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) с удовлетворением принял к сведению заявления представителей Межправительственной группы экспертов по изменению климата (МГЭИК), Всемирной метеорологической организации (ВМО) и Глобальной системы наблюдения за климатом (ГСНК)¹.
2. ВОКНТА также с удовлетворением принял к сведению информацию, представленную ВМО о разработках по созданию Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания (ГРОКО) и итогах первой сессии Межправительственного совета по климатическому обслуживанию (МСКО)². ВОКНТА предложил ВМО представить на ВОКНТА 41 информацию об итогах второй сессии МСКО, которая состоится в ноябре 2014 года.
3. ВОКНТА также с удовлетворением принял к сведению информацию, представленную ГСНК о ее недавней и планируемой деятельности³ и о роли ГСНК, ее спонсоров⁴ и партнеров в укреплении сетей наблюдения и предоставлении высококачественной климатической информации и данных, в том числе в создании МСКО.

¹ Заявления размещены на веб-сайте РКИКООН по адресу <<http://unfccc.int/7950.php>>.

² Представление ВМО на ВОКНТА 39 размещено на веб-сайте РКИКООН по следующему адресу: <<http://unfccc.int/7482.php>>.

³ Представление ГСНК на ВОКНТА 39 размещено на веб-сайте РКИКООН по адресу <<http://unfccc.int/7482.php>>.

⁴ Спонсорами ГСНК являются ВМО, Межправительственная океанографическая комиссия Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Международный совет по науке.

4. ВОКНТА подчеркнул постоянную необходимость обеспечения финансирования для удовлетворения основных потребностей, связанных с глобальными наблюдениями за климатом в рамках Конвенции на долгосрочной основе⁵.
5. ВОКНТА приветствовал вклад рабочей группы I в подготовку Пятого доклада об оценке (ДО5) МГЭИК. ВОКНТА отметил, что МГЭИК опубликует материалы, представленные рабочими группами II и III, для ДО5 к ВОКНТА 40 и обобщающий доклад ДО5 к ВОКНТА 41. Далее он отметил постоянную ключевую важность исследований и систематического наблюдения для работы МГЭИК.
6. ВОКНТА подчеркнул важность систематического наблюдения для процесса РКИКООН в целом, в том числе для обеспечения прогресса в моделировании климата во всех масштабах и для принятия решений по адаптации. Он отметил сохраняющиеся пробелы в крайне важных данных наблюдения, в частности в отношении океанов, а также в сетях в некоторых частях мира, особенно в развивающихся странах. ВОКНТА подтвердил важность исторических рядов данных, необходимость активизации усилий по сбору и оцифровке данных и климатического мониторинга. Исходя из этого, он настоятельно призвал Стороны и соответствующие организации укреплять потенциал, сотрудничество и координацию в этой области.
7. ВОКНТА также отметил, что организация в тесном сотрудничестве с ГСНК и его спонсорами рабочего совещания по систематическому наблюдению могла бы содействовать выявлению путей укрепления систематического наблюдения и соответствующего потенциала в развивающихся странах, в частности в поддержку адаптационного планирования.

⁵ См. также пункт 55 документа FCCC/SBSTA/2010/13.